

Curriculum Vitae

Angaben zur Person

Nachname / Vorname

Auer Manuel

Berufserfahrung

Zeitraum

Seit 2023

Dozent für Deutsch als Zweit- und Fremdsprache am Sprachenzentrum der Freien Universität Bozen

Universitätsplatz 1
39100 Bozen

Zeitraum

Seit 2023

Sprachprüfer am Sprachenzentrum der Freien Universität Bozen

Universitätsplatz 1
39100 Bozen

Zeitraum

Seit 2015

Beruf oder Funktion

Gründung und Leitung MA Language Solutions / Lern- und Förderinstitut Galileo

Stadelgasse 8/B, 39042 Brixen

Wichtigste Tätigkeiten

- Organisation und Durchführung sowie Controlling und Reporting von Sprachkursen an Unternehmen
- High-Performance Sprachcoaching für Führungskräfte
- Überprüfung der Sprachkompetenzen von Anwärtern auf Arbeitsstellen im Technologie- und Energiesektor
- Einzel- und Gruppenkurse im Bereich Zweit- und Fremdsprachen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene
- Organisation und Durchführung von Förderkursen für Kinder und Jugendliche in allen gängigen Schulfächern
- Beratung für Kinder mit überdurchschnittlichen Fähigkeiten
- Verwaltung, Marketing und gesetzliche Vertretung

Name und Adresse der wichtigsten Kunden

Alperia AG, Zwölfmalgreiner-Straße 8, 39100 Bozen

Duka AG, Duka-Straße 2, 39042 Brixen

Röchling Automotive Italia S.r.l., Via Nobel 11, 39055 Leifers

Microtec, Julius-Durst-Str. 98, 39042 Brixen

Alupress AG, A.-Ammon-Str. 36, 39042 Brixen

Zeitraum

Seit 2014

Beruf oder Funktion

Kommissar zur Feststellung der Zweisprachigkeit

Wichtigste Tätigkeiten

Mitglied der paritätischen Kommission zur Feststellung der Sprachkenntnis in italienischer und deutscher Sprache

Name und Adresse des Arbeitgebers

Dr.-Julius-Perathoner-Straße 10, 39100 Bozen

Zeitraum

Schuljahre 2018/19, 2009-2015, 2006-2008

Beruf oder Funktion

Lehrkraft für Englische Sprache und Kultur

Wichtigste Tätigkeiten

Regelunterricht in Vollzeit an staatlichen Mittel- und Oberschulen, Arbeitsgruppe Berufs- und Studienbildung

Name und Adresse der Arbeitgeber

MS Michael Pacher, Maria-Montessori-Straße 2, 39042 Brixen

LEWIT Bozen, Roenstr. 12, 39100 Bozen

Realgymnasium J.Ph. Fallmerayer, Dantestr. 39E, 39042 Brixen

Oberschulzentrum Sterzing, Margarethenstr. 10, 39049 Sterzing

WFO Bozen, Guntschner-Straße, 39100 Bozen

Zeitraum

Seit 2014

Beruf oder Funktion

Freischaffender Übersetzer

Tätigkeit

Übersetzungsdienstleistungen in/aus den Fremdsprachen Italienisch, Englisch und Französisch, Simultandolmetschungen

Name und Adresse der wichtigsten Kunden

OK Rad-WM 2005/2006, Schloss Mirabell, A-5024 Salzburg

LG Electronics Austria, Guglgasse 15/4a, 1110 Wien

GeoParc Bletterbach, Lerch 40, 39040 Aldein (BZ)

Akademische Ausbildung

Zeitraum	2021
Erworbene Qualifikation	Masterlehrgang in Didaktik für Deutsch als Fremdsprache/Zweitsprache
Inhalt/Hauptfächer	Sprachdidaktik Deutsch
Ausbildungseinrichtung	Universität Suor Orsola Benincasa, Neapel (I)/ Universität Heidelberg (D)

Zeitraum	2014/15
Erworbene Qualifikation	CAS (Certificate of Advanced Studies)
Inhalt/Hauptfächer	Integrative Begabungs- und Begabtenförderung
Ausbildungseinrichtung	PHLU - Pädagogische Hochschule Luzern (CH)

Zeitraum	1999 - 2006
Erworbene Qualifikation	Magister der Philosophie (Translationswissenschaften)
Inhalt/Hauptfächer	Übersetzen mit Erweiterung Dolmetschen in den Fremdsprachen Englisch und Französisch ERASMUS in Edinburgh (UK) und Tours (F)
Ausbildungseinrichtung	Institut für Translationswissenschaften, Leopold- Franzens- Universität, Innsbruck

Zeitraum	1993-1999
Erworbene Qualifikation	Staatlich anerkanntes Reifediplom (Matura/Abitur)
Ausbildungseinrichtung	Neusprachliches Realgymnasium J.Ph. Fallmerayer, Brixen (I)

Persönliche Kompetenzen

Sprachkenntnisse

Muttersprache	Deutsch
Sonstige Sprachen	Italienisch, Englisch, Französisch, Grundkenntnisse in Portugiesisch, Spanisch
	Zweisprachigkeitsnachweis A (C1) erworben am 17.04.2000

Selbstbeurteilung lt. GERS**Italienisch****Englisch****Französisch****Portugiesisch****Spanisch**

Verstehen		Sprechen		Schreiben
Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängendes Sprechen	
C2	C2	C2	C2	C2
C2	C2	C2	C2	C2
C1	C2	C1	C1	C1
A2	B1	A2	A2	A1
B1	B1	A2	A2	A1